

high visibility

hoge zichtbaarheid - haute visibilité - Warnschutz

SIOEN

Protection
through Innovation



SKOLLFIELD 209A A2X93 >>

5841-199A - 799Z

N > Signalisatie regenparka met uitneembare bodywarmer

Multifunctioneel 4 in 1 product / Bruikbaar in alle weersomstandigheden / 100% waterdicht / Winddicht / Hoogademend / Waterafstotende buitenstof / Vochtabsorberende coating aan binnenkant / Comfortabel / Soepel / Hoge scheurbestendigheid / Naden waterdicht getaped

- Buitenkant:** Rechtopstaande kraag / Kap in kraag / Ritsluiting onder beleg met klittenbandsluiting / 2 ingezette zakken / 1 Napoleon zak / Kimono mouwen / elastische polsband met vernauwing d.m.v. klittenband / Koord in lenden / Ruglengte 85 cm (L)
- Binnenkant:** Vaste mesh voering / Gebreide windvangers in de mouwen / 1 binnenzak met ritsluiting / Ritsopening in de rugvoering voor het aanbrengen van logo's
- Stof:** SIOPOR® Ultra: 100% polyester weefsel met 100% PU coating; ± 195 g/m²
- Kleur:** 320 fluo geel/groen - 717 fluo rood/grijs - 065 fluo geel/marine - 279 fluo oranje/marine

F > Parka étanche haute visibilité à gilet détachable

Produit multi-fonctionnel 4 en 1 / Utilisable dans toutes les conditions climatiques / 100% étanche / Protection contre le vent / Respirant / Tissu avec couche supérieure déperlante / Enduction absorbant l'humidité liée à la transpiration à l'intérieur du vêtement / Très confortable / Souple / Haute résistance à la déchirure / Coutures étanchées

- Extérieur:** Col droit / Capuche enroulée dans le col / Fermeture par glissière sous patte bande auto-agrippante / 2 poches enfilées / 1 poche Napoléon / Manches kimono / Poignet élastiqué avec rétrécissement par bande auto-agrippante / Cordon de serrage à la taille / Longueur dorsale 85 cm (L)
- Intérieur:** Doublure maille fixe / Coupe-vent en tricot à l'intérieur des manches / 1 poche intérieure fermée par glissière / Trappe de visite pour pose logos
- Tissu:** SIOPOR® Ultra: tissu en 100% polyester avec enduction en 100% PU; ± 195 g/m²
- Couleur:** 320 jaune fluo/vert - 717 rouge fluo/gris - 065 jaune fluo/marine - 279 orange fluo/marine

E > Hi-vis rain jacket with detachable bodywarmer

Multifunctional 4 in 1 product / Can be used in all weather conditions / 100% waterproof / Windproof / Highly breathable / Water repellent outer fabric / Moisture attracting coating on the inside / Comfortable / Supple / High tear resistance / Taped seams

- Outside:** Straight collar / Foldaway hood in collar / Zip closure under flap with touch & close fastening / 2 inset pockets / 1 Napoleon pocket / Kimono sleeves / Elasticated wristband with narrowing by touch and close fastening / Drawstring in waist / Back length 85 cm (L)
- Inside:** Fixed mesh lining / Knitted wind cuffs in sleeves / 1 inside pocket with zip closure / Zipper in back lining for placing logos
- Fabric:** SIOPOR® Ultra: 100% polyester fabric with 100% PU coating; ± 195 g/m²
- Colour:** 320 hi-vis yellow/green - 717 hi-vis red/grey - 065 hi-vis yellow/navy - 279 hi-vis orange/navy

D > Warnschutz-Regenparka, mit herausnehmbarer Steppweste

Multifunktionsparka 4 in 1 / einsetzbar bei allen Witterungsverhältnissen / 100% wasserdicht / winddicht / hoch atmungsaktiv / Gewebe mit wasserabstossender Ausrüstung an der Aussenseite / wasserdampfdurchlässige Beschichtung an der Innenseite / hoher Tragekomfort / bandverschweisste Nähte

- Aussen:** hochstehender Kragen / Kapuze im Kragen / Reissverschluss unter Klettbandpatte / 2 eingesetzte Taschen / 1 Napoleontasche / Kimono Ärmel / elastisches Gelenkband am Armende mit Klettbandpatte / Kordelzug in der Taille / Rückenlänge 85 cm (L)
- Innen:** festes Meshfutter / Strickbündchen am Ärmelende / 1 Innentasche mit Reissverschluss / Reissverschluss im unteren Rückenfutter, zum Anbringen von Logos
- Gewebe:** SIOPOR® Ultra: 100% Polyester-Gewebe mit 100% PU-Beschichtung; ± 195 g/m²
- Farbe:** 320 leuchtgelb/grün - 717 leuchtrot/grau - 065 leuchtgelb/marineblau - 279 leuchtorange/marineblau



SIOPOR®
ULTRA

Visit our new website at: www.sioenapparel.com

SIOEN headoffice || Fabriekstraat 23 || B-8850 Ardoorie - Belgium || Phone: +32 (0)51 740 800 || Fax: +32 (0)51 740 962 (&-963) || E-mail: customer@sioen.be

Regenparka
met uitneembare bodywarmer

Parka étanche
à gilet détachable

Rain jacket
with detachable
bodywarmer

Regenparka
mit herausnehmbarer
Steppweste



4-IN-1 jacket MULTIFUNCTIONAL

Regenparka

Parka étanche

Rain jacket

Regenparka



Bodywarmer met uitrustbare mouwen

Gilet détachable avec manches détachables

Detachable bodywarmer
with detachable sleeves

Herausnehmbare Steppweste
mit abnehmbaren Ärmeln

Bodywarmer

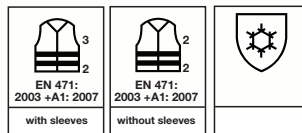
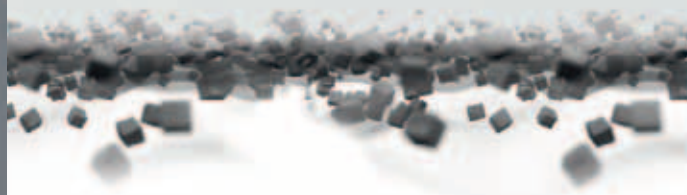
Gilet détachable

Detachable bodywarmer

Herausnehmbare Steppweste

SIOPEN

Protection
through Innovation



EN 471:
2003 +A1: 2007
with sleeves

EN 471:
2003 +A1: 2007
without sleeves



without sleeves



with sleeves

SIOPOR[®]
ULTRA

N > Uitneembare bodywarmer

Buitenkant: Afneembare mouwen / 2 ingezette zakken / Gebreide windvangers aan mouwuiteinden / Ruglengte 75 cm (L)
Binnenkant: Vaste gewatteerde voering / 2 binnenzakken / Ritsopening in de rugvoering voorhet aanbrengen van logo's
Stof: SIOPOR[®] Ultra: 100% polyester weefsel met 100% PU coating; ± 195 g/m²
Kleur: 320 fluo geel/groen - 717 fluo rood/gris - 065 fluo geel/marine - 279 fluo oranje/marine

F > Gilet détachable

Extérieur: Manches détachables / 2 poches enfilées / Coupe-vent en tricot bas des manches
Intérieur: Doublure matelassée fixe / 2 poches intérieures / Trappe de visite pour pose logos
Tissu: SIOPOR[®] Ultra: tissu en 100% polyester avec enduction en 100% PU; ±195 g/m²
Couleur: 320 jaune fluo/vert - 717 rouge fluo/gris - 065 jaune fluo/marine - 279 orange fluo/marine

E > Detachable bodywarmer

Outside: Detachable sleeves / 2 inset pockets / Knitted wind cuffs at end of sleeves
Inside: Fixed quilted lining / 2 inside pockets / Zipper in back lining for placing logos
Fabric: SIOPOR[®] Ultra: 100% polyester fabric with 100% PU coating; ± 195 g/m²
Colour: 320 hi-vis yellow/green - 717 hi-vis red/grey - 065 hi-vis yellow/navy - 279 hi-vis orange/navy

D > Herausnehmbare Steppweste

Aussen: abnehmbare Ärmel / 2 eingesetzte Tasche / Strickbündchen am Ärmelende
Innen: festes Steppfutter / 2 Innentaschen / Reissverschluss unten im Rückenfutter, zum Anbringen von Logos
Material: SIOPOR[®] Ultra: 100% Polyester Gewebe mit 100% PU-Beschichtung; ±195 g/m²
Farbe: 320 leuchtgelb/grün - 717 leuchtrot/grau - 065 leuchtgelb/marineblau - 279 leuchtorange/marineblau

SIOPOR®

NL

Door een waterafstotende PES buitenlaag in combinatie met een hydrofiële polyurethaanlaag blijft u met SIOPOR® perfect warm en droog.

SIOPOR® is volledig water- en winddicht, perfect ademend, uiterst comfortabel, soepel en machinewasbaar.

De hoge ademendheidsgraad biedt u extra draagcomfort, waardoor het in alle weersomstandigheden aangenaam werken is.

• **Naden water- en winddicht getaped**

SIOPOR® naden worden waterdicht getaped met de meest geavanceerde technologie en garandeert zo totale waterdichtheid.

De waterafstotende toplaag voorkomt dat het water in de stof dringt.

• **Machinewasbaar**

Vuil en olie worden door de waterafstotende toplaag afgeweerd, zodat het kledingstuk lang proper blijft. Daarenboven is SIOPOR® machinewasbaar.

• **Maximaal draagcomfort**

Transpiratievocht wordt op een moleculair chemische manier van binnen naar buiten getransporteerd onder invloed van een energieverschil tussen de binnen- en de buitenzijde van het kledingstuk.

• **Licht, soepel en sterk**

SIOPOR® is bovendien vederlicht, soepel en extra sterk, en daarom uiterst geschikt als werkkleding.

• **Kleuren**

Ook SIOPOR® bestaat in een waaier van kleuren. Uw bedrijfskleuren vormen geen probleem.

FR

Grâce à une couche hydrophobe à l'extérieure en PES en combinaison avec une couche hydrophile à l'intérieure, vous restez au chaud et à sec avec SIOPOR®.

SIOPOR® est totalement imperméable à l'eau et au vent, parfaitement respirant, extrêmement confortable, souple et lavable en machine.

Le haut degré de respiration vous offre un confort extrême, grâce auquel il est agréable de travailler et ce, en tous temps.

• **Imperméable à l'eau et au vent: coutures étanchées**

Les coutures SIOPOR® sont étanches grâce à la technologie la plus avancée et garantit ainsi une totale étanchéité.

La couche supérieure imperméable empêche l'eau de s'infiltrer dans le tissu.

• **Lavable en machine**

Saleté et huiles sont repoussées grâce à la couche supérieure déperlante afin que le vêtement reste propre plus longtemps. De plus, SIOPOR® est lavable en machine.

• **Confort maximal**

La transpiration est alors rejetée à l'extérieur d'une manière moléculaire chimique sous l'influence d'une différence d'énergie entre la partie extérieure et intérieure du vêtement.

• **Léger, souple et solide**

De plus, SIOPOR® est léger, souple et extrêmement solide, et c'est pourquoi SIOPOR® est très agréable comme vêtement de travail.

• **Couleurs**

SIOPOR® existe aussi en un nombre infini de couleurs. Vos propres couleurs ne représentent aucun problème.

ENG

Thanks to a water repellent polyester outer fabric in combination with a moisture absorbing coating on the inside Siopor® keeps you perfectly warm and dry.

SIOPOR® is totally water and windproof, breathable, extremely comfortable, supple and machine washable.

The high degree of breathability offers you excellent comfort, which make it pleasant to work in all weather conditions.

• **Water- and windproof: taped seams**

SIOPOR® garments are taped with the most advanced seam technology ensuring maximum waterproofness. The water repellent finishing prevents the outer layer from absorbing water.

• **Machine washable**

Dirt and oil will be repelled by the protective layer so that the garments stay clean for longer. In addition, SIOPOR® is also machine washable.

• **Maximum comfort**

Perspiration is transported in a molecular chemical way from inside the garment to outside. This happens under influence of an energy difference between the inside and outside of the garment.

• **Light, supple and strong**

SIOPOR® is extremely light, supple and extra strong and is suitable for working clothes.

• **Colours**

SIOPOR® is available in a wide spectrum of colours. Your company colours? No problem.

DE

Dank einer wasserabstossenden Aussenschicht in PES, in Kombination mit einer hydrophilen Polyurethanschicht, sorgt SIOPOR® für ein perfekt warmes und trockenes Körpergefühl.

SIOPOR® ist vollkommen wasser- und winddicht, perfekt atmungsaktiv, äusserst komfortabel, geschmeidig und maschinenwaschbar. Die super- Atmungsaktivität bietet Ihnen einen extrahohen Tragekomfort, wodurch Sie unabhängig von den Wetterverhältnissen immer unter angenehmen Bedingungen arbeiten können.

• **Wasser- und winddicht: bandverschweisste Nähte**

Die SIOPOR® Nähte werden mit dieser äusserst fortgeschrittenen Technologie wasserdicht bandverschweisst und gewährleisten auf diese Weise eine totale Wasserdichtheit. Die wasserabstossenden Austrüstung der Aussenseite verhindert, dass Wasser in den Stoff eindringt.

• **Maschinenwaschbar**

Schmutz und Öl werden Dank der wasserabstossenden Austrüstung der Aussenseite abgewehrt, wodurch das Kleidungsstück länger sauber bleibt. Ausserdem ist SIOPOR® in der Maschine waschbar.

• **Maximaler Tragekomfort**

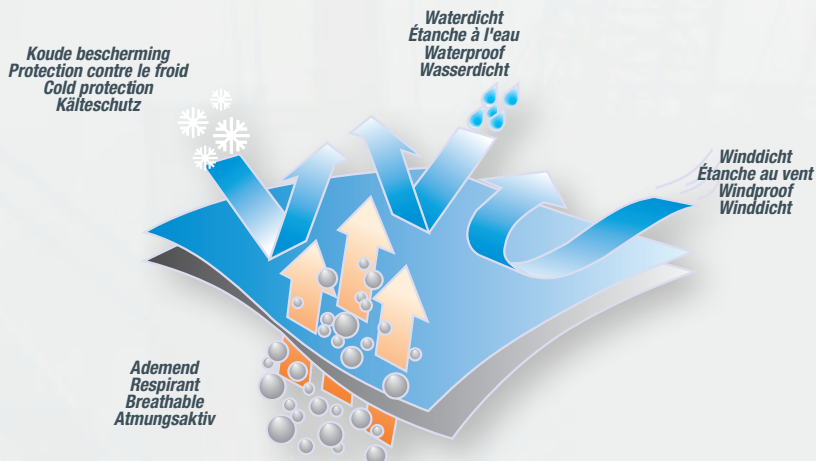
Schweiss wird durch den Energieunterschied zwischen der Innen- und der Aussenseite des Kleidungsstückes durch eine molekular-chemische Reaktion von innen nach aussen transportiert.

• **Leicht, geschmeidig und stark**

SIOPOR® ist darüber hinaus federleicht, geschmeidig und extra stark, und ist dadurch perfekt geeignet für die Produktion von Arbeitskleidung.

• **Farben**

Auch SIOPOR® besteht in vielen verschiedenen Farben. Ihre eigenen Firmenfarben sind für uns kein Problem.



Visit our new website at: www.sioenapparel.com

SIEN headoffice || Fabriekstraat 23 || B-8850 Ardoois - Belgium || Phone: +32 (0)51 740 800 || Fax: +32 (0)51 740 962 (&-963) || E-mail: customer@sioen.be